



- + [Journée d'information sur les droits des passagers aériens](#)
- + [Ihre Rechte als Flugreisende in der EU – Informationsstand am Findel](#)
- + [H'APP'y en Europe avec l'ECC-Net: Travel APP](#)
- + [H'APP'y in Europa mit der ECC-Net: Travel APP](#)

▶ **Journée d'information sur les droits des passagers aériens**

Le beau temps vous donne envie de partir en vacances ? Et si vous preniez le prochain avion vers l'Italie ou l'Espagne? Vous vous demandez certainement comment réagir si, malheureusement, une annulation de dernière minute de votre vol vous empêche de décoller vers votre destination de rêve ou si votre bagage vous est remis 2 jours après votre arrivée à destination.

Venez poser vos questions à l'équipe du CEC qui sera présente au Findel vendredi 12 juin de 10H à 16H30.

A cette occasion vous pourrez également rencontrer et discuter avec Monsieur le Député européen Georges Bach qui est notamment membre de la Commission des transports et du tourisme et qui sera présent sur le stand de 11H à 12H.

▶ **Ihre Rechte als Flugreisende in der EU – Informationsstand am Findel**

Auf in die Ferien mit dem nächsten Flieger nach Italien oder Spanien? Aber was, wenn der Flug dann ohne weiteres annulliert wird? Oder der Flug zwar stattfindet, aber mit 3 Stunden Verspätung am Traumziel landet? Wie sich verhalten, wenn vielleicht Ihr Flug pünktlich landet, Ihr Gepäck aber nicht mitkommt?

Morgen, Freitag, 12. Juni 2015, informiert das Europäische Verbraucherzentrum Luxemburg Sie in der Zeit von 10 Uhr bis 16.30 Uhr auf dem Flughafen Findel über Ihre Rechte als Flugreisende in der EU. In der Zeit von 11 Uhr bis 12 Uhr wird auch der Europaabgeordnete Georges Bach, Berichterstatter im Europäischen Parlament für die Überarbeitung der Verordnung über die Fluggastrechte, auf dem Informationsstand des CEC Luxemburg zugegen sein.

▶ **H'APP'y en Europe avec l'ECC-Net: Travel APP**

Toujours sur le thème des vacances le réseau des Centres Européens des Consommateurs (ECC-Net) a lancé une toute nouvelle version de la Travel APP. Cette application pour smartphone est totalement gratuite et vous informe non seulement sur vos droits mais vous offre également la possibilité d'exprimer vos droits dans la langue du pays.

L'ECC-Net : Travel APP peut être téléchargée pour les systèmes d'opération iOS, Android et Microsoft Windows. Afin d'éviter les frais d'itinérance, l'application fonctionne en mode « offline ».

▶ **H'APP'y in Europa mit der ECC-Net: Travel APP**

Die Gratis-Reise-App des Netzwerkes der Europäischen Verbraucherzentren liegt jetzt in zweiter überarbeiteter Version vor. Die App informiert Sie nicht nur über Ihre Rechte als Reisende in der EU, sondern bietet Ihnen darüber hinaus auch die Möglichkeit, Ihre Rechte in der jeweiligen Sprache Ihres Reiselandes vorzubringen.

Die ECC-Net: Travel App funktioniert (auch im offline-Modus) mit iOS, Android und Microsoft Windows.

Centre Européen des Consommateurs GIE, Luxembourg 2A, rue Kalchesbrück L-1852
Luxembourg Tél.: +352 26 84 64 1 Fax: +352 26 84 57 61 Email:
INFO@CECLUXEMBOURG.LU

Disclaimer: The information contained in these message and attachments is intended solely for the attention and use of the named addressee and may be confidential. If you are not the intended recipient, you are reminded that the information remains the property of the sender. You must not use, disclose, distribute, copy, print or rely on this e-mail. If you have received this message in error, please contact the sender immediately and irrevocably delete or destroy this message and any copies.

Avertissement : Les informations contenues dans ce message et les pièces qui y sont jointes sont établies à l'intention et à l'usage exclusifs du destinataire et peuvent être confidentielles. Si ce message ne vous est pas destiné, nous vous rappelons que les informations qu'il contient demeurent la propriété de l'expéditeur et que vous ne pouvez pas utiliser, divulguer, diffuser, reproduire ou imprimer ce message électronique ni vous fonder sur son contenu. Si ce message vous a été adressé par erreur, nous vous prions de vous mettre immédiatement en rapport avec l'expéditeur et d'effacer ou de détruire définitivement le message ainsi que toute copie éventuelle.

If you are not interested in receiving any more messages like this one, please send a message to INFO@CECLUXEMBOURG.LU.